

MiniSafe Kurzanleitung Quick Start Guide

Technischer Überblick

Prozessor: Intel X1021 Speicher: 1 GB DDR3 RAM + 4 GB eMMC LAN: 1 × 10/100 Mbit Ethernet Integriertes EnOcean 868 MHz Funkmodul (TCM310) ESP3 Stromversorgung: 5V, 4A Abmaße: L × B × H: 165 × 70 × 35 mm Gewicht: 140 Gramm

Technical overview

Processor: Intel X1021 Memory: 1 GB DDR3 RAM + 4 GB eMMC LAN: 1 × 10/100 Mbit Ethernet Integrated EnOcean 868 MHz radio module (TCM310) ESP3 Power supply: 5V, 4A Dimensions: L × B × H: 165 × 70 × 35 mm Weight: 140 grams

1

das Gerät neu

2

Reset: Das BetätigenPower:des Reset-Knopfes startetStromver

Stromversorgung

Sironiversorgong

Reset: Pressing the reset **Power:** Power supply button restarts the device

LAN: Ethernet-Schnittstelle 10/100 Mbit

3

LAN: Ethernet interface 10/100 Mbit



4

LED ON/rot: Stromversorgung LED ON/red: Power supply

5

LED CFG/grün: (während des Startvorganges)

- 1. LED leuchtet: Initialisierung Secure Bootloader
- 2. LED blinkt: Firmware wird geladen
- 3. LED aus: Gerät betriebsbereit

LED CFG/green: (During the start-up process)

- 1. LED lights up: Initialisation of Secure Bootloader
- 2. LED flashes: Firmware is loading
- 3. LED off: Device is ready for operation

LED CFG/grün: (im Betrieb)

- 1. LED leuchtet: Mindestens ein Nutzer ist verbunden
- 2. LED aus: Keine offenen Verbindungen

LED CFG/green: (In operation)

- 1. LED lights up: At least one user is connected
- 2. LED off: No open connections

Herzlich Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für das Qualitätsprodukt **MiniSafe** von Eltako entschieden haben. Nehmen Sie sich jetzt die Zeit und lernen die Grundlagen Ihres neuen Eltako Produktes kennen.

In nur wenigen Minuten werden Sie in der Lage sein, Ihre gesamte Installation in Betrieb zu nehmen.

Sie brauchen dafür keine Vorkenntnisse und können alle nötigen Schritte mit dem **Gebäudefunkassistenten 4** (GFA 4) selbst durchführen.

Die folgenden Seiten sollen Ihnen einen kurzen Überblick über die notwendigen Schritte geben.

Welcome

Thank you for choosing the highquality Eltako **MiniSafe**. Take some time now to familiarise yourself with the basics of your new Eltako product.

You will be able to get your entire installation up and running in just a few minutes.

You do not need any prior knowledge and can carry out all the necessary steps yourself using the **Gebäudefunkassistenten 4** (GFA 4).

The next few pages are here to give you a brief overview of the necessary steps.

1. MiniSafe starten

Schließen Sie den MiniSafe an das mitgelieferte Netzteil an und verbinden Sie diesen dann mit Ihrem Router über das im Lieferumfang enthaltene Netzwerkkabel.

Idealerweise wird der MiniSafe zentral aufgestellt. Das bedeutet, dass er jedes der später angelernten Geräte gleich gut erreichen kann.

Eine ausführliche Beschreibung der Funktionen finden Sie im Benutzerhandbuch. Dieses finden Sie im Downloadbereich unter **www.eltako.com.**

1. Starting the MiniSafe

Connect the MiniSafe to the supplied power adapter, then connect it to your router using the supplied network cable.

Ideally, the MiniSafe will be centrally located. This makes it equally accessible to any devices that need to be connected.

You can find a detailed description of the functions in the user manual. This can be found in the download section at **www.eltako.com**.

2. App laden

Suchen Sie in Ihrem App Store einfach nach »Eltako« oder scannen Sie einen der abgebildeten QR-Codes um die GFA 4 App zu erhalten.

2. Download App

Simply search for »Eltako« in your app store or scan one of the QR codes to get the GFA 4 app.



Android (> Version 5)



iOS (> Version 10)



3. Profil anlegen

Befindet sich der MiniSafe im selben Netzwerk wie das Smartphone, kann über den Punkt »MiniSafe suchen« eine Verbindung zum Gerät aufgebaut und ein Profil angelegt werden.

Benutzername: Admin Passwort: Im Auslieferungszustand ist dies der »Master Key«, welcher auf der Unterseite des MiniSafe zu finden ist.

Nach dem ersten erfolgreichen Login besteht sofort Fernzugriff auf den MiniSafe.

Die intelligente quickcon®-Technologie erkennt automatisch Ihr Heimnetzwerk, eine Internetverbindung wird dann für den Zugriff nicht benötigt.

3. Create profile

If the MiniSafe is on the same network as the smartphone, a connection to the device can be established and a profile created using the »Find MiniSafe« function.

Username: Admin

Password: For new devices, this is the master key, which can be found on the bottom of the MiniSafe.

The first successful login enables immediate remote access to the MiniSafe.

The intelligent quickcon® technology automatically detects your home network so that an Internet connection is not required for access.





 Schlüssel aushandeln
Wird beim ersten Verbindungsaufbau und alle sieben Tage durchgeführt.
Key negotiation
Is implemented the first time you connect and every seven days.

Daten laden & aktualisieren Dies kann, je nach Netzwerkverbindung, einige Sekunden dauern. Load & update data This can take a few seconds, depending on the network connection.



Es wird kein Internetzugang für den Betrieb des MiniSafe benötigt. **Connected locally**

No Internet access is required to operate the MiniSafe.

٩

×

t∱]

⇔

Über quickcon® verbunden

Hierfür muss der MiniSafe mit dem Internet verbunden sein.

Connected via quickcon® The MiniSafe must be connected to the Internet for this.

Keine Verbindung möglich

Dies kann unterschiedliche Gründe haben, z.B. keine aktive Internetverbindung am Smartphone.

No connection possible

There can be different reasons for this, e.g. no active Internet connection on the smartphone.

4. Geräte anlernen

Neue Geräte können in der Geräteübersicht an den MiniSafe angelernt werden.

Das Plus-Symbol führt zu einem QR-Code-Scanner und einer Liste mit einer Auswahl an Geräten.

Das Anlernen selbst erfolgt dann in vier einfachen Schritten:

1. Raum auswählen

- 2. Gerät benennen
- 3. Gerät authentifizieren
- 4. Abschließender Funktionstest

4. Devices Teach-In

New devices can be connected to the MiniSafe in the device overview.

The add icon will take you to a QR code scanner and a list of devices to select from.

Teach-In takes place in four simple steps:

Select room
Name the device
Authenticate device

4. Concluding functionality test





5. Funktionen erstellen

Unter dem Punkt **Funktionen** im Seitenmenü können drei unterschiedliche Funktionen erzeugt und bearbeitet werden: **Szenen, Timer und Regeln.**

In einer Szene werden mehrere Aktionen zusammen gestellt, die der MiniSafe gemeinsam ausführen soll.

Werden Pausen hinzugefügt, kann auch ein zeitlicher Ablauf erstellt werden.

Szenen können durch die Timer zeitbasiert ausgelöst werden, Regeln ermöglichen bereits anspruchsvolle Automationen. 5. Create functions

By selecting **Functions** on the page menu, three different functions can be created and edited: **scenes, timers and rules.**

In a scene, several actions are put together, which the MiniSafe will execute together.

If pauses are added, a timeline can also be created.

Scenes can be triggered by set timers whilst rules enable more complex automations.



Gerätedetails

In der Detailansicht der Geräte werden weiterführende Informationen dargestellt. Sie hängen vom Funktionsumfang des jeweiligen Geräts ab.

Alle Geräte können in dieser Ansicht gelöscht werden. Aktoren lassen sich darüber hinaus aus dieser Ansicht schalten.

Für alle Geräte werden folgende Informationen angezeigt:

- Name des Gerätes
- Zugehörigkeit zu Räumen
- Zugehörigkeit zu Szenen
- Auf dem Dashboard anzeigen
- EnOcean-ID
- Signalstärke

Findet ein Gerät in Szenen Verwendung, wird diese Information ebenfalls hier angezeigt und ein direkter Zugriff auf diese Szene ermöglicht.

Device details

Further information is shown in the detail view of the devices. This depends on the functional scope of the respective device.

All devices can be deleted in this view. Actuators can also be switched on/off in this view.

The following information is displayed for all devices:

- Name of the device
- Which rooms it is connected to
- Which scenes it is connected to
- Show on the dashboard
- EnOcean ID
- Signal strength

If a device is used in scenes, this information will also be displayed here and allows direct access to the scene.



6. Geräte verwalten

Welche Geräte und Funktionen auf dem Dashboard angezeigt werden, kann in den Geräte- und Funktionsdetails kontrolliert werden.

Über das Plus-Symbol auf dem Dashboard können bereits angelegte Geräte und Funktionen direkt hinzugefügt werden.

In der Geräte-Liste lassen sich über die **Suchfunktion** schnell die benötigten Geräte finden.

6. Manage devices

Which devices and functions are displayed on the dashboard can be controlled in the device and function details.

The add icon on the dashboard allows you to add devices and features that you have already created.

Required devices can be found quickly in the device list by using the **search function**.





Produktberatung und Technische Auskünfte

Kundenservice mit Auftragsbearbeitung

Customer service and order processing & +49(0) 711 943 500−01 ⊠ Kundenservice@eltako.de



Eltako GmbH Hofener Straße 54 D-70736 Fellbach